REITEL Feinwerktechnik GmbH
Senfdamm 20
D – 49152 Bad Essen
Allemagne

Tel. (++49) 5472/94 32-0
Fax: (++49) 5472/9432-40

Mode d'emploi

ERGORET CC

Cher client,

Nous vous félicitons pour l'acquisition de l'appareil « ERGORET CC », un appareil de grande qualité.

Avant montage et mise en service, veuillez avoir l'obligeance de lire attentivement ce mode d'emploi, et de respecter en particulier les consignes de sécurité.

Veuillez vérifier l'appareil en présence du transporteur : les réclamations concernant des dommages dus au transport doivent être signalées sur le bon de transport et confirmées dans les deux jours suivants réception de la marchandise, par lettre recommandée avec accusé de réception. Les réclamations après ce délai ne peuvent être acceptées.

L'appareil :
L'appareil ERGORET CC est un poste de travail ergonomique pour des travaux multiples ainsi que pour le contrôle. Les aspirations puissantes permettent un travail à l'abri de la plupart des poussières et vapeurs. Le pied électrique permet un réglage en hauteur du plan de travail. L'ERGORET CC peut être équipé de différents systèmes de loupes ou d'agrandissements.

Index

1. Accessoires
1.1. Accessoires de série
1.2. Accessoires spéciaux
2. Consignes de sécurité générales
2.1. Consignes de sécurité spécifiques / détoureuse
3. Installation
3.1. Changement de fraise en cas d'une détoureuse intégrée
4. Conseils d'utilisation
5. Aide au dépannage
6. Entretien
7. Garantie
8. Données techniques
9. Abréviations
Z1 Dessin technique
Z2 Tableau de commandes

Dessin aspiration
A1 Liste pièces détachées

1. Accessoires

1.1. Accessoires de série

- Table (pied) électrique
- Loupe
- Aspiration

1.2. Accessoires spéciaux

- Réf. RF23102 Filtres pour aspiration Dusty
- Réf. RF23101 Filtre aux charbons actifs
- Réf. RF23201 Filtre pour métaux précieux
- Réf. RF12902 Détoureuse intégrée
- Réf. RF22902 Dispositif automatique de démarrage

2. Consignes de sécurité générales

- Ce mode d'emploi est à respecter par toute personne travaillant avec cet appareil

- Au-delà du mode d'emploi, les règles et consignes de sécurité spécifiques au lieu de travail sont à respecter.

- Chaque appareil est contrôlé et testé avant sa sortie d'usine. Néanmoins, en cas de dommages dus au transport ou à toute autre raison que ce soit, ne pas mettre l'appareil en service. Contrôler l'appareil régulièrement afin de détecter des dommages éventuels. Remplacer les pièces endommagées immédiatement.

- Cet appareil est conçu pour son utilisation spécifique suivant son descriptif technique. Pour des raisons de sécurité, toute autre utilisation de l'appareil est interdite.

- Ne pas utiliser l'appareil sans surveillance, couper les alimentations après la fin du travail.

- Brancher l'appareil suivant les indications techniques (230V / 50 Hz – 60 Hz). L'appareil est livré avec câble et prise. La prise électrique doit être suffisamment près de l'appareil afin de ne pas brancher l'appareil avec un câble tendu. Le réseau électrique auquel est raccordé cet appareil doit être conforme aux normes de sécurité et de protection des personnes en vigueur.

- Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou par un technicien autorisé par le fabricant.

- Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine.

- Avant l'entretien ou avant toute ouverture de l'appareil, éteindre l'interrupteur général de l'appareil et débrancher la prise d'alimentation électrique.

- Les modifications ne sont autorisées qu'après demande écrite auprès du fabricant et suite à son autorisation également écrite. Le non-respect de cette clause annule toute garantie et responsabilité.

- Utiliser l'appareil dans une pièce chauffée, aérée et propre.

- Poser l'appareil sur une surface adaptée au poids de l'appareil (plane et résistante). La société REITEL n'est pas responsable pour d'éventuels dommages causés par les pieds de l'appareil, sur la surface sur laquelle il est installé ou entreposé.

2.1. Consignes de sécurité spécifiques en cas d'une détoureuse intégrée

- Changement de la fraise uniquement à l'arrêt de l'appareil et à prise débranchée.
- Ne pas intervenir dans l'outil tournant
- Ne pas modifier la vitesse de rotation pendant le fraisage
- Ne pas utiliser des fraises trop usées ou endommagées
- Respecter les données du fabricant de l'outil en ce qui concerne vitesse de rotation, dureté du matériau, diamètre de la tige, etc.
- Le volume sonore indiqué (85 db (A)) peut être dépassé en fonction du matériau traité. Dans ce cas, prendre des mesures de protection auditive.
- Porter des lunettes de protection en utilisant la détoureuse.

3. Installation

- Prévoir de l'espace suffisant pour le positionnement de l'ERGORETCC.
- Placer la partie supérieure sur le pied électrique et fixer à l'aide de 4 vis.
- Connecter les différents éléments (Ergoret CC / Aspiration / Table électrique / Micromoteur) sur les prises électriques de la partie supérieure (SD1-4)
- Etablir le branchement à l'air comprimé (AD) (2 – 8 bar)
- Connecter le tuyau d'aspiration (5) à l'aspiration (A1)
- Interrupteur général de l'aspiration (28) sur position I
- Montage du micromoteur (non fourni par REITEL) : Passer le câble de la pièce à main à travers l'ouverture (KÖ) et connecter à l'unité de contrôle du micromoteur. L'alimentation peut être effectuée sur la prise SD2 .

3.1. Changement de la fraise en cas d'une détoureuse intégrée

- Interrupteur général (S5) sur O (éteint)
- Débrancher la prise électrique
- Enlever la surface supérieure avec la bague en plastique noir vers le haut
- Maintenir l'axe du moteur à l'aide d'une clé 13 mm
- Dévisser l'écrou de serrage de la fraise à l'aide d'une clé 19 mm, contre le sens des aiguilles d'une montre
- Enlever la fraise usée et remettre une fraise neuve. Vérifier le diamètre de la tige. Enfoncer la tige jusqu'à la butée.
- Revisser l'écrou de serrage de la fraise dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Repositionner la surface supérieure.

4. Conseils d'utilisation

• Allumer l'appareil	Interrupteur général (S1) sur EIN
• Allumer l'aspiration cheville (A1)	Interrupteur (S4) sur EIN Réglage de l'intensité de l'aspiration A l'aide de la molette (29)
• Allumer l'éclairage de travail (L1)	Interrupteur (S7) sur EIN L'éclairage peut être incliné
• Allumer l'aspiration vapeurs (A2)	Interrupteur (S8) sur EIN
• Choisir mode de fonctionnement	Actionner l'interrupteur (S2) • MAN – Marche/arrêt manuel • AUT – Marche/arrêt automatique A l'aide du détecteur de mouvement (S3) intégré
• Utiliser l'air comprimé	actionner la pédale au pied (S9)
• Réglage de la hauteur de travail	actionner le pied électrique à l'aide De la commande sur fil (flèches haut et bas)
• Utiliser la loupe	Rotation manuelle de la loupe dans le Champ de vision ou vers le haut
• Plateau inox sur aspiration cheville(AS)	Deux ouvertures de 50 mm, à mettre en pos. A. filtre (GF/FE1) devant, cheville(AK)arrière B. sans filtre pour métaux non-précieux, plâtre, poussière : la plus grande partie des débris se trouve dans le bac en inox (BA), la poussière est aspirée à travers le filtre (14)
• Aspiration orientée / non - orientée	couvrir l'ouverture non-utilisée du plateau à L'aide de la cheville ou de la couverture en Plastique noire
• Verre de sécurité supérieur (GS)	Le verre peut être incliné vers le haut(vérrin) Pour faciliter l'accès et le nettoyage

5. Aide au dépannage

- Aspiration Dusty (externe) non étanche :
  Le filtre (14) a glissé de son support (5.1) ou il est endommagé mécaniquement (trou !) → A vérifier absolument, le moteur peut être endommagé par la poussière !
- La puissance des aspirations baisse d'une façon significative : Vérifier les filtres (12/14/43/GF) → nettoyer ou changer !
- Aspiration Dusty (externe) sans fonction : Charbons du moteur usés → En fonction continue, les charbons s'usent rapidement → Arrêter l'aspiration régulièrement après le travail ou travailler en fonction automatique (l'aspiration s'arrête et se met en marche automatiquement grâce au détecteur de mouvement dans l'ERGORET CC)

6. Entretien

- Les filtres des aspirations doivent être contrôlés régulièrement. Le rythme de contrôle dépend de la fréquence de l'utilisation.
- Aspiration vapeur (intégré) (A2) :
  Changement du filtre :
  1. Pousser les deux barrettes (SK3) vers le milieu pour ouvrir la grille du filtre
  2. Rabattre la grille du filtre – pousser les rétentions en fil de fer à l'extérieur et enlever vers le haut
  3. Changer le filtre (FV) et remonter en sens inverse.

- Aspiration Dusty (externe) (A1) :
  Changer le filtre avant qu'il soit plein
  Changement du filtre :
  1. Ouvrir les deux vis à baïonnette (32)
  2. Enlever le cache (33)
  3. Retirer le filtre (14) de son embout (5.1) et l'enlever
  4. Remettre un nouveau filtre sur l'embout (5.1.) et remonter en sens inverse.

  A chaque 3ième changement du filtre (14), il est également nécessaire de nettoyer le filtre à plis jaunes du moteur (12) → nettoyer à l'aide de l'air comprimé (soufflette !)

  A chaque 8ième changement du filtre (14), il est nécessaire de changer le filtre à plis jaune du moteur (12)

- Vider le filtre à métaux précieux : Enlever le filtre (GF) et vider, nettoyer ou changer le sachet du filtre (FF)
- Changer l'ampoule de l'éclairage intégré :
  Débrancher la prise de l'appareil, dévisser la vis en dessous de la protection – enlever le couvercle – changer l'ampoule – remonter en sens inverse

7 Garantie

Nos appareils sont garantis 1 an, à dater de la facture d'achat.

La garantie concerne tout défaut dû manifestement à une défaillance de matériaux, de construction ou de fabrication.
La garantie concerne les pièces défectueuses et la main d'œuvre de nos services, sous condition d'un envoi en franco de port dans nos ateliers, dans un emballage adapté, avec un descriptif détaillé de la panne. Joindre impérativement une copie de la facture d'achat.
Les pièces d'usure ne sont pas garanties.
Notre responsabilité se limite à ces mêmes défaillances et ne peut en aucun cas être engagée sur d'autres conséquences quelles qu'elles soient. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'une utilisation non conforme de l'appareil. La garantie est annulée en cas de modification ou d'intervention sur l'appareil par l'acheteur ou par toute autre personne non autorisée.
REITEL n'est pas responsable pour des dommages éventuels dus aux impressions des pieds de l'appareil sur les surfaces des tables etc.

Appareil de dépannage :

Si vous avez besoin d'un appareil de dépannage pendant la réparation de votre appareil dans nos ateliers, veuillez contacter votre revendeur ou directement REITEL. La mise à disposition d'un appareil de dépannage n'est pas un service obligatoire, même pendant la période de garantie. Néanmoins, nous nous efforçons de vous rendre ce service dans la limite de la disponibilité des appareils de dépannage. REITEL facture un forfait de location ainsi que des frais d'emballage et de transport. Un chèque de caution sera exigé. Au retour de l'appareil de dépannage, un contrôle technique sera effectué et des frais de remise en état pourront être facturés si une remise en état s'avère nécessaire.

8. Données Techniques

Branchement électrique :		230 V / 50 Hz / 3A
Puissance :		1100 W
Dimensions :	(l x h x p) en mm	1300 -1620/910/860
Hauteur de travail :		850 – 1200 mm
Poids :		60 kg
Loupe :		3,2 dioptries
Air comprimé :		2 – 8 bar

9. Abréviations

Aspiration Dusty

1	Alimentation
2	Couvercle
3	Poignée
4	Vis fixation
5	Tuyau d'aspiration
5.1	embout du tuyau d'aspiration,
10	Couvercle
11	Passage pour embout de tuyau
12	Filtre à plis
13	Joint de couvercle
14	Filtre
15	Pied de l'appareil
16	Sortie d'air
24	Fusible
25	Support de fusible
26	Fusible
27	Prise pour alimentation électrique
28	Interrupteur général
29	Réglage d'intensité
30	Vis de fixation
31	Disque de fixation
32	Vis baïonnette
33	Couvercle
34	Canal pour sortie d'air

Ergoret CC

A1	Aspiration externe (poussière/plâtre)
A2	Aspiration interne (vapeurs)
A3	Table (pied) électrique
3D	------
AS	plateau de travail inox
GF	filtre métaux précieux
NE	prise électrique Ergoret CC
L1	Eclairage de travail
S1	Interrupteur général
S2	Interrupteur manuel/automatique
S3	Détecteur de mouvement
S4	Interrupteur Aspiration A1
S5	Interrupteur Détoureuse (option)
S6	Interrupteur 3D
S7	Interrupteur éclairage de travail
S8	Interrupteur Aspiration A2
S9	pédale pour buse d'air comprimé
R1	Réglage vitesse détoureuse (option)
LU	Loupe
SK1/2	Ouverture filtre
FF	Filtre
GS1	Verre de sécurité 1
GS2	Verre de sécurité 2
GS3	Verre de sécurité 3
SD1	Prise électrique 1
SD2	Prise électrique 2
SD3	Prise pour alimentation aspiration A1
SD4	Prise pour table (pied) électrique
KÖ	Passage pour micromoteur
AT	Micromoteur avec support (non fourni)
SV	Bouchon du réceptacle inox
DA	Joint circulaire du plateau inox
AK	Cheville bois
FV	Filtre aspiration A2
LD	Buse d'air comprimé
BE	Commande table électrique
BA	Réceptacle inox
36-38	Accessoires non disponibles (3D)